

MINIVARIUS

Oscar Tusquets Blanca



La silla Minivarius es apilable y está disponible en plástico y tapizada en los tejidos de BD.

The Minivarius chair is stackable and available in plastic and or upholstered in BD's materials.

La sedia Minivarius e' impilabile, disponibile in plastica o rivestita con i tessuti BD.

Der Stuhl Minivarius ist stapelbar und erhältlich mit Plastiksitz oder bezogen mit Stoffen von BD.

La chaise Minivarius est empilable et est disponible en plastique et tapissée avec les tissus de BD.



Versiones con y sin
apoyabrazos. Pieza de unión
entre sillas y pupitre
opcional.

Versions with or without
armrests. Optional joining
piece between chairs and
plastic folding desk.

Versione con o senza
braccioli. Elemento di
unione tra seduta e
tavolinetto reclinabile
opzionale.

Erhältlich mit oder ohne
Armlehnen. Verbindungsteile
für die Stühle sowie
Tischplatten sind ebenfalls
möglich.

Versions avec et sans
accoudoirs. Pièce
d'assemblage entre les
chaises et tablette en
option.





OSCAR TUSQUETS BLANCA

Cuando la silla Varius estaba a punto de cumplir 25 años se me ocurrió la posibilidad de diseñar una alternativa más económica y versátil que heredase alguna de sus virtudes; sobre todo la ergonomía (que hace de la Varius una silla comodísima) y su característico respaldo (bastante más bonito que el de las innumerables y patosas imitaciones).

Se apila indefinidamente en muy poco espacio. Las carcasas pueden ser tapizadas o en plástico. La inyección con gas de éstas últimas ha significado un reto que, una vez superado, nos ha permitido prescindir de cualquier nervadura tanto en el trasdós del respaldo como en el del asiento.

When the Varius chair was about to reach its 25th Birthday, the possibility occurred to me of designing a more economical and versatile version that would inherit some of its virtues; above all the ergonomics (which make the Varius a very comfortable chair) and its characteristic back-rest (a good deal more handsome than the numerous feeble imitations). The chair is indefinitely stackable in very little space. The chair's body may be upholstered or be made of plastic. The gas injection of the plastic versions, was a challenge which once overcome, has enabled us to avoid any friction between both the back, and under the seat when stacked.

Quando la sedia Varius stava per compiere 25 anni mi venne in mente la possibilità di disegnare una alternativa più economica e versatile che ne ereditasse alcune delle sue virtù; soprattutto l'ergonomia (che fa della Varius una sedia comodissima) e il suo caratteristico schienale (decisamente più bello delle innumerevoli e goffe imitazioni).

E' impilabile in quantità infinite, occupando pochissimo spazio. La seduta si può rivestire o realizzare in materiale plastico. L'iniezione a gas di quest'ultima è stata una sfida, che una volta superata ci ha permesso di fare a meno di qualsiasi elemento di rinforzo sia nello schienale che nella seduta.

Als der Stuhl Varius fast 25 Jahre alt wurde, kam ich auf die Idee eine preisgünstigere und vielseitige Alternative zu entwerfen, die aber einige ihrer Tugenden erben würde, vor allem die Ergonomie (die dazu beiträgt das die Varius ein sehr bequemer Stuhl ist) und seine charakteristische Rückenlehne (viel schöner als die vielen und recht ungeschickten Imitate). Der Stuhl ist stapelbar auf kleinstem Platz. Die Sitzschalen können in Polsterung oder Plastik sein. Die Herstellung der letzteren im Kunststoffspritzverfahren war eine Herausforderung, die uns erlaubt auf jegliches Verrippung sowohl in der Rücklehne als auch im Sitz zu verzichten.

Alors que la chaise Varius est sur le point de fêter ses 25 ans, j'ai eu la possibilité de dessiner une alternative plus économique et modulable qui hériterait de ses qualités, surtout l'ergonomie (qui rend la Varius très confortable) et son dossier caractéristique (beaucoup plus joli que les imitations aussi innombrables que maladroites).

Elle s'empile indéfiniment dans un espace réduit. L'assise et le dossier peuvent être tapissés ou en plastique. L'injection de gaz de ces éléments a représenté un défi qui, une fois relevé, nous a permis d'éviter les fissures aussi bien sur le dossier que sur l'assise.

Minivarius

PHOTOGRAPHERS
EstudiColor
Eugeni Aguiló

Product specifications are for general information only. BD reserves the right to change designs and finishes without prior notice.

Acabados

Estructura en tubo de acero cromado. Asiento monocarcasa en Polipropileno inyectado con gas en blanco o negro. Puede tapizarse en los tejidos de BD. La silla puede incorporar apoyabrazos en color negro o gris. El pupitre abatible de plástico (opcional) está disponible en color negro. La silla es apilable.

Finishes

The structure is made of a chromed tubular steel. The seat is made of an injected polypropylene shell. Finishes are available in black and white. An optional upholstered version is also available using BD's materials. Incorporation of armrests are optional in either black or grey. The attached plastic folding desk (optional) is available in black. The chair is stackable.

Finiture

Struttura in tubo di acciaio cromato. La seduta è pezzo unico in Polipropilene iniettato a gas, nei colori bianco o nero. Si può rivestire con i tessuti BD. La sedia può prevedere braccioli nei colori nero e grigio. Tavolinetto reclinabile opzionale e' disponibile nel solo colore nero. La sedia è impilabile.

Verarbeitung

Struktur aus verchromtem Stahlrohr. Sitz und Rücken-schale aus Polypropylen gespritzt in weiss oder schwarz. Diese können ebenfalls mit den Stoffen der BD Kollektion bezogen werden. Der Stuhl kann eine Armlehne in grau oder schwarz haben. Die faltbare Tischplatte (optional) ist in schwarz erhältlich.

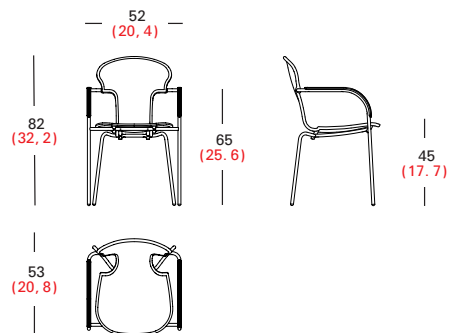
Der Stuhl ist stapelbar.

Finitions

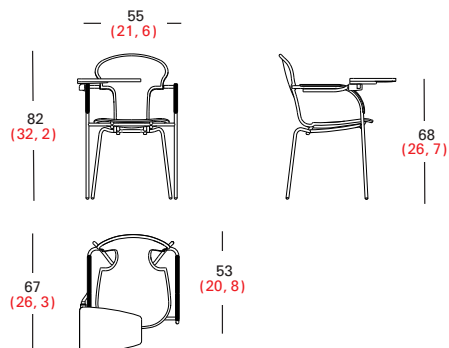
Structure en tubes d'acier chromé. Assise monobloc en polypropylène avec injection de gaz, blanche et noire. Elle peut être tapissée avec les tissus de BD. La chaise peut être agrémentée d'accoudoirs noirs ou gris. La tablette basculante (en option) est disponible en noir.

La chaise est empilable.

Con brazos



Con pupitre



Measurements in cm.
Measurements in inches.